



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 3.12.2018
COM(2018) 793 final

2018/0408 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

**dwar il-pożizzjoni li ghandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea
fil-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport
rigward ċerti materji baġitarji u tal-persunal b'rabta mal-implimentazzjoni tat-Trattat
li jstabbilixxi l-Komunità tat-Trasport**

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. SUĠĠETT TAL-PROPOSTA

Din il-proposta tikkonċerna d-deċiżjoni li tistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fil-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali stabbilit skont it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport ("it-TCT") f'dak li jirrigwarda d-deċiżjonijiet previsti dwar ċerti materji baġitarji u tal-persunal b'rabta mal-implimentazzjoni tat-TCT, rilevanti għat-tnedija tal-hidma mis-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport.

2. KUNTEST TAL-PROPOSTA

2.1 It-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport

Wara l-iffirmar, it-TCT ġie applikat b'mod proviżorju skont l-Artikolu 41(3) tiegħu. Sal-25 ta' Ottubru 2018, l-Albanija, il-Bosnja-Ħerzegovina, l-Eks-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, il-Kosovo* (minn hawn 'il quddiem imsejjaħ il-Kosovo), il-Montenegro u s-Serbja rratifikaw it-TCT. Għall-Unjoni, l-applikazzjoni proviżorja hi prevista bid-Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni proviżorja tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport¹.

L-Unjoni Ewropea hi parti mit-TCT.

2.2 Il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali

Il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali hu stabbilit permezz tal-Artikolu 24 tat-TCT biex ikun responsabbli mill-amministrazzjoni tat-TCT u biex jiżgura l-implimentazzjoni tajba tiegħu. Għal dan il-ghan, dan għandu jagħmel rakkomandazzjonijiet u jiehu deċiżjonijiet fil-każijiet previsti fit-TCT. B'mod partikolari, il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali:

- (a) ihejji l-hidma tal-Kunsill Ministerjali,
- (b) jiddeċiedi dwar it-twaqqif ta' kumitati tekniċi,
- (c) jagħmel rakkomandazzjonijiet u jiehu deċiżjonijiet f'konformità mat-TCT,
- (d) fir-rigward tal-atti tal-UE adottati dan l-aħħar, jiehu azzjoni xierqa, b'mod partikolari permezz ta' reviżjoni tal-Anness I tat-TCT,
- (e) jaħtar id-Direttur tas-Segretarjat Permanenti wara konsultazzjoni mal-Kunsill Ministerjali,
- (f) jista' jaħtar wiehed jew aktar mid-Deputati Diretturi tas-Segretarjat Permanenti,
- (g) jistabbilixxi r-regoli tas-Segretarjat Permanenti,

* Dan l-isem hu mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet dwar l-istatus, u hu konformi mal-UNSCR 1244(1999) u mal-Opinjoni tal-QIG dwar id-dikjarazzjoni tal-indipendenza tal-Kosovo.

¹ ĠU L 278, 27.10.2017, p. 1.

- (h) jista' jirrevedi, permezz ta' deċiżjoni, il-livell ta' kontribuzzjonijiet baġitarji,
- (i) jadotta l-baġit annwali tat-TCT,
- (j) jadotta deċiżjoni li tispjega l-proċedura għall-implimentazzjoni tal-baġit, għall-preżentazzjoni u għall-awditjar tal-kontijiet kif ukoll għall-ispezzjoni,
- (k) jiehu deċiżjonijiet dwar it-tilwimiet imressqa mill-Partijiet Kontraenti,
- (l) jadotta l-prinċipji ġenerali fil-qasam tal-aċċess għad-dokumenti, fir-rigward ta' dokumenti miżmuma mill-korpi stabbiliti mit-TCT, jew skont dan,
- (m) jadotta r-rapporti annwali għall-attenzjoni tal-Kunsill Ministerjali dwar l-implimentazzjoni tan-Netzwerk Kompensiv;
- (n) fir-rigward ta' ċerti atti tal-Unjoni, jistabbilixxi termini perentorji u mezzi għat-traspożizzjoni mill-Partijiet tax-Xlokk tal-Ewropa.

Il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali hu magħmul minn rappreżentant u minn rappreżentant sostitut ta' kull Parti Kontraenti. Il-partecipazzjoni bħala osservatur għandha tkun miftuħa għall-Istati Membri kollha tal-UE. Il-Kumitat tat-Tmexxija Reġjonali jaġixxi b'unanimità.

2.3 L-atti previsti tal-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali

L-abbozz tad-deċiżjoni tal-Kunsill tikkonċerna l-adozzjoni tad-deċiżjonijiet mill-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali dwar ċerti materji baġitarji u tal-persunal b'rabta mal-implimentazzjoni tat-TCT u rilevanti għat-tneċċja tal-ħidma mis-Segretarjat Permanenti.

Id-deċiżjonijiet previsti ser isiru vinkolanti legalment fuq il-partijiet skont l-Artikolu 24(1) flimkien mal-Artikoli 30 u 35 tat-TCT.

Baġit

Il-kontribuzzjoni għall-baġit tal-Komunità tat-Trasport hi stabbilita fl-Anness V tat-TCT. Is-sehem tal-Unjoni jammonta għal 80 % tal-baġit, filwaqt li l-20 % li jifdal għandu jiġi pprovdut mill-partijiet tal-Balkani tal-Punent.

L-UE allokat finanzjament b'sostenn tas-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport permezz ta' żewġ deċiżjonijiet, fl-2017, għal ammont ta' **EUR 1.0 M** (Deċiżjoni C(2017) 5343 final tas-27.7.2017, li tadotta Programm ta' Azzjoni għal Diversi Pajjiżi għas-sena 2017) u fl-2018, għal ammont ta' **EUR 2.0 M** (Deċiżjoni C(2018) 5074 final tal-31.7.2018, li tadotta Programm ta' Azzjoni għal Diversi Pajjiżi għas-sena 2018). L-ammont tal-finanzjament imqiegħed għad-dispożizzjoni mill-Unjoni jammonta għal **EUR 3.0 M**.

Fin-nuqqas ta' Direttur mahtur, twaqqaf baġit għas-sena 2019, b'kunsiderazzjoni tal-ħatra progressiva tal-persunal tas-Segretarjat Permanenti. Il-baġit għandu jkopri l-ispejjeż tat-twaqqif tas-Segretarjat Permanenti kif ukoll il-kostijiet operazzjonali tiegħu. Ta' min jinnota li, skont l-Anness I tal-Ftehim dwar il-Kwartieri Ġenerali bejn il-Komunità tat-Trasport u s-Serbja, il-pajjiż ospitanti, is-Serbja, għandu jipprovdri mingħajr ħlas l-uffiċċji, l-għamara u s-sigurtà tas-Segretarjat Permanenti. Biex ikunu koperti l-ispejjeż tar-reklutaġġ tad-Direttur u tad-Deputat Direttur kif ukoll ċerti spejjeż relatati mat-twaqqif tas-Segretarjat Permanenti, mhux indirizzati fil-Ftehim dwar il-Kwartieri Ġenerali mal-pajjiż ospitanti, hu propost li l-Kummissjoni tiġi inkarigata bl-implimentazzjoni tal-baġit fuq bażi temporanja. L-abbozz tad-deċiżjoni tal-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali dwar il-baġit tal-Komunità tat-Trasport li jkopri

s-sena 2019 kif ukoll dwar l-ghoti ta' setgha lil-Kummissjoni bhala Awtorità tal-Baġit hu inkluż bhala l-Anness I tal-abbozz tad-Deciżjoni tal-Kunsill.

Ir-regoli dwar ir-reklutaġġ, il-kundizzjonijiet tax-xogħol u l-ekwilibriju ġeografiku

Ir-Regoli dwar ir-reklutaġġ, il-kundizzjonijiet tax-xogħol u l-ekwilibriju ġeografiku tal-persunal tas-Segretarjat Permanenti jistabbilixxu r-regoli bażiċi għar-reklutaġġ tal-persunal kollu, inkluż il-manigment superjuri tas-Segretarjat Permanenti (Direttur u Deputat Direttur). Dawn huma bbażati fuq ir-regoli rilevanti tas-Segretarjat tal-Komunità tal-Energija u emendati, fejn hemm bżonn, b'kunsiderazzjoni tal-esperjenza b'dan tal-aħħar u tal-ispeċifitàjiet tal-Komunità tat-Trasport.

L-abbozz tad-deciżjoni tal-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali dwar ir-Regoli dwar ir-reklutaġġ, il-kundizzjonijiet tax-xogħol u l-ekwilibriju ġeografiku hu inkluż bhala l-Anness II tal-abbozz tad-Deciżjoni tal-Kunsill.

Ir-Regolamenti tal-Persunal tas-Segretarjat Permanenti

Ir-Regolamenti tal-Persunal thejjew biex jiġi żgurat li s-Segretarjat ikun jista' jahtar persunal bl-istandards għoljin ta' kompetenza, ta' effiċjenza u ta' integrità meħtieġa mill-Komunità tat-Trasport. Ir-Regolamenti tal-Persunal huma primarjament ispirati mir-Regolamenti tal-Persunal tas-Segretarjat tal-Komunità tal-Energija u emendati, fejn hemm bżonn, b'kunsiderazzjoni tal-esperjenza b'dan tal-aħħar u tal-ispeċifitàjiet tal-Komunità tat-Trasport.

L-abbozz tad-deciżjoni tal-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali dwar ir-Regolamenti tal-Persunal tas-Segretarjat hu inkluż bhala l-Anness III tal-abbozz tad-Deciżjoni tal-Kunsill.

Avviżi ta' postijiet battala għad-Direttur u għad-Deputat Direttur tas-Segretarjat Permanenti

Id-Direttur ser ikun responsabbli għall-implimentazzjoni tal-baġit tat-TCT u għall-funzjonament xieraq tas-Segretarjat Permanenti. Id-Deputat Direttur ser ikun responsabbli għall-materji finanzjarji u tal-persunal b'rabta mas-Segretarjat Permanenti. Importanti li jiġi żgurat li kandidati bi kwalifiki għoljin u b'esperjenza vasta japplikaw għaž-żewġ karigi. L-avviżi ta' postijiet battala jistabbilixxu r-rekwiżiti kif xieraq.

L-abbozzi tad-deciżjonijiet tal-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali dwar l-Avviżi ta' postijiet battala għad-Direttur u għad-Deputat Direttur tas-Segretarjat huma inklużi bhala l-Annessi IV u V tal-abbozz tad-Deciżjoni tal-Kunsill.

It-tnedija tar-reklutaġġ tad-Direttur u tad-Deputat Direttur permanenti ma tipprekludix il-possibbiltà – jekk titqies neċessarja – li tiġi proposta l-hatra, wahda parallela, ta' direttur interim li r-rwol tiegħu ikun, qabel ma d-Direttur permanenti jibda bl-inkarigu, li jiżgura tranżizzjoni mexxejja bejn is-SEETO li l-mandat tiegħu jintemm fil-31 ta' Diċembru 2018 u l-Komunità tat-Trasport, u li jwaqqaf is-Segretarjat Permanenti f'livell tekniku.

3. IL-POŻIZZJONI LI GHANDHA TIĠI ADOTTATA, F'ISEM L-UNJONI

Importanti li l-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali jadotta d-deciżjonijiet neċessarji għall-implimentazzjoni tat-TCT, b'mod partikolari dawk neċessarji għat-tnedija tal-hidma mis-

Segretarjat Permanenti. Peress li l-Unjoni hi parti għat-TCT, hemm bżonn li tiġi stabbilita pożizzjoni tal-Unjoni.

F’dan ir-rigward, għandu jittfakkar li t-TCT hu element wiehied responsabbli biex isahhah il-kooperazzjoni reġjonali fil-Balkani tal-Punent, kif spjegat f’aktar dettall fil-proposta tal-Kummissjoni għal deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar tat-TCT [COM(2017)324 final, sub “Kuntest Ġenerali”].

4. BAŻI ĠURIDIKA

4.1 Bażi ġuridika proċedurali

4.1.1 Il-Prinċipji

L-Artikolu 218(9) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) jipprevedi deċiżjonijiet tal-Kunsill li jistabbilixxu *“il-pożizzjonijiet li għandhom jiġu adottati f’isem l-Unjoni f’sede stabbilita fi ftehim, meta dik is-sede tintalab tadotta atti li jkollhom effetti legali, sakemm dawn ma jkunux atti li jissupplimentaw jew jemendaw il-qafas istituzzjonali tal-ftehim”*.

Il-kunċett ta’ *“atti li jkollhom effetti legali”* jinkludi atti li jkollhom effetti legali skont ir-regoli tad-dritt internazzjonali li jirregola l-korp inkwistjoni. Dan jinkludi strumenti li ma għandhomx effett vinkolanti skont id-dritt internazzjonali, iżda li *“jistgħu jinfluwenzaw b’mod determinanti l-kontenut tal-leġiżlazzjoni adottata mil-leġiżlatura tal-Unjoni”*².

4.1.2 Applikazzjoni għall-każ preżenti

Il-Kumitat ta’ Tmexxija Reġjonali hu korp stabbilit permezz ta’ ftehim, jiġifieri t-TCT.

L-atti li l-Kumitat ta’ Tmexxija Reġjonali hu mitlub jadotta jikkostitwixxu atti li jkollhom effetti legali. Il-Kumitat ta’ Tmexxija Reġjonali hu mogħti s-setgħa li jistabbilixxi r-regoli tas-Segretarjat Permanenti skont l-Artikolu 30 tat-TCT u jahtar lid-Direttur u Deputat Direttur wiehied jew aktar. Barra minn hekk, skont l-Artikolu 35 tat-TCT, il-Kumitat ta’ Tmexxija Reġjonali hu mogħti s-setgħa li jadotta l-baġit. Min-natura tagħhom, u bħala kwistjoni ta’ dritt internazzjonali li jirregola l-Kumitat ta’ Tmexxija Reġjonali, dawk ir-regoli fihom elementi li jaffettwaw il-pożizzjoni legali tal-partijiet għat-TCT u, għaldaqstant, anki tal-Unjoni. Għaldaqstant, huma jridu jiġu kkunsidrati li għandhom effetti legali.

Fir-rigward tal-ħatra tad-Direttur u tad-Deputat Direttur, id-deċiżjoni prevista tal-Kumitat ta’ Tmexxija Reġjonali sa issa tikkonċerna biss l-avviżi ta’ postijiet battala rispettivi. Madankollu, dawk l-avviżi għandhom effetti legali wkoll, peress li jistabbilixxu l-kriterji li jridu jiġu rispettati matul il-proċedura ta’ ħatra.

L-atti previsti la jissupplimentaw u lanqas jemendaw il-qafas istituzzjonali tat-TCT.

Għalhekk, il-bażi ġuridika proċedurali għad-deċiżjoni proposta hi l-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

4.2 Bażi ġuridika sostantiva

4.2.1. Prinċipji

Il-bażi ġuridika sostantiva għal deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE tiddependi primarjament fuq l-oġettiv u l-kontenut tal-att previst li fir-rigward tiegħu tiġi adottata pożizzjoni f’isem l-Unjoni. Jekk l-att previst ikollu żewġ għanijiet jew ikollu żewġ komponenti u jekk wiehied minn dawn l-għanijiet jew komponenti jkun identifikabbli bħala

² Is-Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja tas-7 ta’ Ottubru 2014, Il-Ġermanja vs Il-Kunsill, Il-Kawża C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, il-paragrafi 61 sa 64.

dak ewlieni, filwaqt li l-iehor ikun sempliciment incidentali, id-deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE trid tissejjes fuq bażi ġuridika sostantiva waħda, jiġifieri dik rikjesta mill-ghan jew mill-komponent ewlieni jew predominanti.

Fir-rigward ta' att previst li jkollu għadd ta' objettivi f'daqqa, jew li jkollu diversi komponenti, li jkunu marbuta b'mod inseparabbli mingħajr ma wiehed ikun incidentali għall-iehor, il-baży ġuridika sostantiva ta' deċiżjoni skont l-Artikolu 218(9) tat-TFUE jkollha tinkludi, b'mod eċċezzjonali, id-diversi bażijiet ġuridiċi korrispondenti.

4.2.2. Applikazzjoni għall-każ preżenti

L-atti previsti huma meħtieġa għall-funzjonament xieraq tat-TCT. Min-naha l-oħra, it-TCT isegwi l-ghanijiet u għandu komponenti fl-oqsma tat-trasport bit-triq, bil-ferrovija u bl-ilmijiet navigabbli interni, li huma meżzi koperti mill-Artikolu 91 tat-TFUE kif ukoll fil-qasam tat-trasport marittimu, meżż kopert mill-Artikolu 100(2) tat-TFUE. Minhabba n-natura orizzontali tiegħu, l-att previst jirreferi għal dawn l-elementi kollha. Dawn l-aspetti kollha huma marbuta b'mod inseparabbli mingħajr ma' wiehed ikun incidentali għall-iehor.

Għaldaqstant, il-baży ġuridika sostantiva tad-deċiżjoni proposta hi magħmula mid-dispożizzjonijiet li ġejjin: L-Artikoli 91 u 100(2) tat-TFUE.

4.3 Konkluzjoni

Il-baży ġuridika tad-deċiżjoni proposta għandha tkun l-Artikoli 91 u 100(2) tat-TFUE flimkien mal-Artikolu 218(9) tat-TFUE.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

**dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea
fil-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport
rigward ċerti materji baġitarji u tal-persunal b'rabta mal-implimentazzjoni tat-Trattat
li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport**

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 91 u 100(2) flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) It-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport ("it-TCT") gie ffirmat mill-Unjoni Ewropea skont id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1937³.
- (2) F'konformità mal-Artikolu 41(3) tat-TCT, it-TCT ilu japplika b'mod proviżorju bejn l-Unjoni, ir-Repubblika tal-Albanija, il-Bożnija-Ħerzegovina, l-Eks-Repubblika Jugoslava tal-Maċedonja, il-Kosovo,* il-Montenegro u r-Repubblika tas-Serbja mid-9 ta' Ottubru 2017.
- (3) Il-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport ("il-Kumitat ta' Tmexxija") għandu jadotta deciżjonijiet dwar ċerti materji baġitarji u tal-persunal biex jiżgura li t-TCT jiġi implimentat.
- (4) Hu xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni fil-Kumitat ta' Tmexxija, peress li deciżjonijiet bħal dawn huma neċessarji għat-tnedija tal-hidma tas-Segretarjat Permanenti tal-Komunità tat-Trasport, u ser ikollhom effetti legali rigward l-Unjoni.
- (5) Is-setgħa prevista li tingħata lill-Kummissjoni biex timplimenta b'mod proviżorju l-baġit tal-Komunità tat-Trasport ma jbidilx il-karattru essenzjali tas-setgħat mogħtija lil dik l-istituzzjoni mit-Trattati.

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li trid tiġi adottata f'isem l-Unjoni fil-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali tal-Komunità tat-Trasport għandha tkun ibbażata fuq l-abbozzi tad-deciżjonijiet tal-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali meħmuża ma' din id-Deciżjoni.

³ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2017/1937 tal-11 ta' Lulju 2017 dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, u l-applikazzjoni provviżorja tat-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità tat-Trasport (ĠU L 278, 27.10.2017, p. 1).

*Din id-deżinjazzjoni hi mingħajr preġudizzju għall-pożizzjonijiet dwar l-istatus, u hi konformi mal-UNSCR 1244/1999 u mal-Opinjoni tal-QIG dwar id-dikjarazzjoni tal-indipendenza tal-Kosovo.

Tibdiliet minuri fl-abbozzi tad-deċiżjonijiet jistghu jigu maqbula mir-rappreżentanti tal-Unjoni fil-Kumitat ta' Tmexxija Reġjonali mingħajr deċiżjoni ulterjuri tal-Kunsill.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni hi indirizzata lill-Kummissjoni.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President